

## Invitation to Participate in The Pink House / La Maison Rose School Pilot

Dear Teacher,

I am writing to invite you and your students to participate in a small pilot of *The Pink House / La Maison Rose* involving five schools. Written especially for students in Grades 5–8, the novel may be a good fit for classroom learning in English Language Arts, history and social studies, French-language learning, and personal and social development.

The bilingual edition presents the complete 12-chapter novel in both English and French, approximately 100 pages in each language, making it well suited for a short unit or a full novel study.

Set in Gabarus, Nova Scotia in both 2003 and 1758, *The Pink House* is a historical mystery about two girls connected across time. The novel offers opportunities to explore reading and comprehension, English and French language learning, Nova Scotia and Canadian history, mystery and inference, and questions of courage, grief, empathy, resilience, and moral choice.

Participating schools will receive, at no cost, the books and a ready-to-teach educator packet. The packet is designed to reduce preparation time and offers three flexible pathways:

- **Pathway A: Three-Lesson Introduction** — a brief classroom exploration;
- **Pathway B: Six-Lesson Mini-Unit** — a six-lesson study of selected themes and passages;
- **Pathway C: Full Novel Study** — a more complete multidisciplinary study.

Each pathway brings together the recommended lessons, student worksheets, discussion support, assessment options, and suggested answers needed to teach it. Teachers may follow a pathway as written or select, adapt, expand, or omit activities according to their students' ages, language abilities, learning needs, interests, and curriculum requirements.

### What Your Classroom Will Receive—At No Cost

Each participating classroom will receive:

- 36 softcover copies of *The Pink House / La Maison Rose*;
- the complete ready-to-teach educator packet, including three flexible pathways of study, lesson plans, student worksheets, assessment options, and suggested answers; and
- a 51-card deck of the *Gabarus Good Game*, with instructions and suggested classroom activities.

Everything is provided free of charge and is yours to keep for continued classroom and school use after the pilot.

As the author, I am intimately familiar with the novel, its characters, historical setting, themes, and intended meanings. I am not, however, a professional educator. The packet is therefore offered as a flexible resource, not as a prescribed program or a substitute for teachers' professional judgment. Your classroom experience and honest advice are essential to making it genuinely useful.

I would especially welcome your thoughts about:

- what worked well and what did not;
- how easily the materials fit your curriculum and learning objectives;
- which activities engaged your students;
- whether the instructions, worksheets, assessments, and answer keys were clear;
- corrections or improvements to the novel's French translation;
- vocabulary support, historical sources, or other materials that should be added; and
- anything that could make the experience easier or more meaningful for teachers and students.

After the pilot, I will revise the educator packet in response to participating teachers' feedback. Once the English guide has been tested and strengthened, I plan to have each unit translated into French.

My hope is that *The Pink House La Maison Rose* will be enjoyable to teach as well as to read and that its story, questions, and conversations will remain with students long after the unit has ended.

If you would like to participate, please contact me at [clairescheuren@gmail.com](mailto:clairescheuren@gmail.com) by November 15, 2026. Ideally, the pilot will take place between November 20, 2026 and April 20, 2027, according to each teacher's classroom schedule.

With gratitude,

Claire E. Scheuren  
Author, *The Pink House / La Maison Rose*  
Zeitgeist West Publishing  
[www.zeitgeistwest.com](http://www.zeitgeistwest.com)  
[clairescheuren@gmail.com](mailto:clairescheuren@gmail.com)

## Welcome to The Pink House / La Maison Rose School Pilot

Thank you for your interest in sharing *The Pink House / La Maison Rose* with your students. Please provide the information below so that we can send your complimentary books and classroom resources.

### Teacher and School Information

Teacher's name/email: \_\_\_\_\_

School/Name: \_\_\_\_\_

Grade(s), subject, or program: \_\_\_\_\_

Approximate number of students: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

School delivery address: \_\_\_\_\_

☐ Yes, I would be pleased to participate in the pilot.

### Teaching Pathway

Which pathway are you most likely to use? This is simply a starting point—you may change, combine, or adapt the options at any time.

- **Pathway A: Three-Lesson Introduction**
- **Pathway B: Six-Lesson Mini-Unit**
- **Pathway C: Full Novel Study**
- **A combination or adaptation of the pathways**
- **I have not decided yet**

### What Your Classroom Will Receive At No Cost

Each participating classroom will receive:

- 36 softback copies of *The Pink House / La Maison Rose*;
- the complete ready-to-teach educator packet, including three flexible pathways of study, lesson plans, student worksheets, assessment options, and suggested answers; and
- a 51-card deck of the *Gabarus Good Game*, with instructions and suggested classroom activities.

Everything is provided free of charge and is yours to keep for continued classroom and school use after the pilot.

### **During the Pilot**

We hope you will use whichever parts of the packet are helpful to you and your students. We ask only that participating teachers:

- try one pathway or their own adaptation of the materials;
- complete a brief teacher evaluation after implementation (preferable) or by the end of the pilot on April 20, 2027
- share candid feedback about what worked, what did not, and what could be improved according to evaluation form included; and
- note any French translation corrections they happen to identify.

**The packet is flexible.** Please feel free to select, adapt, expand, or omit activities according to your professional judgment, available time, and students' needs. No student names, grades, personal information, or individual work will be collected.

If circumstances change and your class cannot complete the pilot, simply let us know.

### **Administrator Approval if Required by Your School**

This section may be left blank if administrator approval is not required.

**Administrator's name and title:** \_\_\_\_\_

**Approval:** [ ☐ ] Approved

**Signature or initials:** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_

Please return this form to:

**Claire E. Scheuren**

Zeitgeist West Publishing

**Email:** [clairescheuren@gmail.com](mailto:clairescheuren@gmail.com)

**Website:** [www.zeitgeistwest.com](http://www.zeitgeistwest.com)

## The Pink House / La Maison Rose School Pilot

### Teacher Evaluation

Thank you for helping strengthen these materials. Honest criticism is warmly welcomed. This evaluation should take approximately ten minutes. Please do not include students' names or other identifying information.

**Teacher/email:** \_\_\_\_\_

**School:** \_\_\_\_\_

**Grade(s):** \_\_\_\_\_ **Subject or program:** \_\_\_\_\_

**Number of students:** \_\_\_\_\_

**Pathway used:**

- ☐ **Pathway A:** Three-Lesson Introduction
- ☐ **Pathway B:** Mini-Unit
- ☐ **Pathway C:** Full Novel Study
- ☐ Adapted combination

**Please rate the following from 1 to 5:**

*1 = not yet effective; 5 = very effective*

| Area                                            | Rating    |
|-------------------------------------------------|-----------|
| Ease of preparation and use                     | 1 2 3 4 5 |
| Clarity of lesson instructions                  | 1 2 3 4 5 |
| Fit with curriculum and learning objectives     | 1 2 3 4 5 |
| Student interest and participation              | 1 2 3 4 5 |
| Usefulness of worksheets and activities         | 1 2 3 4 5 |
| Usefulness of assessments and suggested answers | 1 2 3 4 5 |
| Appropriateness for the grade and reading level | 1 2 3 4 5 |
| Overall value of the classroom experience       | 1 2 3 4 5 |

**I. Which lessons or activities worked especially well? Why?**

---

---

**2. What was difficult, unclear, unnecessary, or less successful?**

---

---

**3. Did the materials provide enough flexibility and support? What would have made them easier to use?**

---

---

**4. What would you add—for example, vocabulary support, historical background, bilingual activities, discussion questions, assessments, or additional sources?**

---

---

**5. Did you notice any errors or passages needing attention in the French translation? Please include the page number and suggested correction, if possible.**

---

---

**6. What did students appear to find most interesting or meaningful?**

---

---

**7. Would you use or recommend the novel and educator packet again?**

☐ Yes      ☐ Perhaps, with revisions      ☐ No

Please explain:

---

---

**8. Is there anything else you would like the author to know?**

---

---

**Optional permission**

- ☐ You may quote my feedback anonymously.
- ☐ You may quote my feedback using my name and school, after obtaining my approval.
- ☐ Please do not quote my feedback.

**Would you be willing to participate in a brief follow-up conversation?**

☐ Yes    ☐ No

**Thank you for contributing your experience, judgment, and time.**

**To the teacher:**

***Please invite students to complete this form anonymously and voluntarily near the end of the unit. Do not add students' names, grades, or other identifying information. Please return the completed forms with your teacher evaluation.***

## **The Pink House Student Feedback**

Dear Student, Thank you for helping us improve *The Pink House / La Maison Rose* and its classroom activities.

Please do not write your name. Your answers will not affect your grade, and you may skip any question you do not wish to answer. Honest answers are helpful; there are no right or wrong responses.

### **Grade:**

☐ 5   ☐ 6   ☐ 7   ☐ 8   ☐ Prefer not to say

### **Which version or versions did you read?**

☐ English   ☐ French   ☐ Both

### **Tell Us About Your Experience**

#### **1. How much did the story interest you?**

☐ A lot   ☐ Some   ☐ A little   ☐ Not very much

#### **2. What did you like most about the book or the classroom activities? Why?**

---

---

#### **3. What did you like least, or what would you change?**

---

---

#### **4. Was any part of the story or any activity confusing? If so, what was confusing?**

---

---

#### **5. What part of the story, idea, character, question, or activity do you think you will remember most?**

---

---

#### **6. Which classroom activity helped you understand or enjoy the book most?**

---

**7. If you read in both languages, did comparing the English and French versions help you?**

☐ Yes, a lot   ☐ A little   ☐ Not really   ☐ I used only one language

**What did the comparison help you understand?**

---

**8. Did you play the Gabarus Good Game?**

☐ Yes   ☐ No

**If yes, what did you think of it?**

---

**9. Would you recommend *The Pink House / La Maison Rose* to another student your age?**

☐ Yes   ☐ Maybe   ☐ No

**Why or why not?**

---

**10. Would you want to read this book again on your own, outside of class?**

☐ Yes   ☐ Maybe   ☐ No

**What made you choose that answer?**

---

**11. Would you be interested in reading another story about Daphné?**

☐ Yes   ☐ Maybe   ☐ No

**12. Is there anything else you would like the author to know?**

---

---

**Thank you for sharing your ideas!**

**Aux enseignants et enseignantes :** Vers la fin de l'unité, veuillez inviter les élèves à remplir ce formulaire de façon anonyme et volontaire. N'ajoutez pas leur nom, leurs résultats scolaires ni aucun autre renseignement qui permettrait de les identifier. Veuillez retourner les formulaires remplis avec votre propre évaluation.

## **Ton avis sur La Maison Rose**

Merci de nous aider à améliorer *The Pink House / La Maison Rose* et les activités proposées en classe.

N'écris pas ton nom. Tes réponses n'auront aucune influence sur ta note, et tu peux choisir de ne pas répondre à certaines questions. Tes réponses sincères nous seront très utiles — il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses.

### **Niveau scolaire :**

☐ 5e ☐ 6e ☐ 7e ☐ 8e ☐ Je préfère ne pas répondre

### **Dans quelle langue ou quelles langues as-tu lu le livre?**

☐ Anglais ☐ Français ☐ Les deux

### **Parle-nous de ton expérience**

#### **1. À quel point l'histoire t'a-t-elle intéressé(e)?**

☐ Beaucoup ☐ Assez ☐ Un peu ☐ Pas beaucoup

#### **2. Qu'as-tu le plus aimé dans le livre ou dans les activités faites en classe? Pourquoi?**

---

---

#### **3. Qu'as-tu le moins aimé? Y a-t-il quelque chose que tu changerais?**

---

---

#### **4. As-tu trouvé une partie de l'histoire ou une activité difficile à comprendre? Si oui, laquelle?**

---

---

#### **5. De quel personnage, passage, sujet, question ou activité penses-tu te souvenir le plus?**

---

---

#### **6. Quelle activité faite en classe t'a le plus aidé à comprendre ou à apprécier le livre?**

---

---

**7. Si tu as lu dans les deux langues, est-ce que la comparaison des versions anglaise et française t'a aidé(e)?**

☐ Oui, beaucoup   ☐ Un peu   ☐ Pas vraiment   ☐ J'ai utilisé une seule langue

**Qu'as-tu mieux compris grâce à cette comparaison?**

---

**8. As-tu joué au Gabarus Good Game?**

☐ Oui   ☐ Non

**Si oui, qu'en as-tu pensé?**

---

**9. Recommanderais-tu *The Pink House* / *La Maison Rose* à un ou une élève de ton âge?**

☐ Oui   ☐ Peut-être   ☐ Non

**Pourquoi?**

---

**10. Aimerais-tu relire ce livre par toi-même, en dehors de la classe?**

☐ Oui   ☐ Peut-être   ☐ Non

**Pourquoi as-tu choisi cette réponse?**

---

**11. Aimerais-tu lire une autre histoire avec Daphné?**

☐ Oui   ☐ Peut-être   ☐ Non

**12. Y a-t-il autre chose que tu aimerais dire à l'auteure?**

---

---

**Merci d'avoir partagé tes idées!**

## THE PINK HOUSE /LA MAISON ROSE SCHOOL PILOT

### Pilot at a Glance

**Pilot period:** November 20, 2026 to April 20, 2027

**Please respond by:** November 15, 2026

**Teacher feedback requested by:** At completion; before end of pilot period

### What Your Classroom Will Receive at No Cost

Each participating classroom will receive:

- 36 softcover copies of *The Pink House / La Maison Rose*;
- the complete ready-to-teach educator packet, including lessons, student worksheets, assessment options, and suggested answers; and
- a 51-card deck of the *Gabarus Good Game*, with instructions and suggested classroom activities.

Everything is provided free of charge and is yours to keep for continued classroom and school use after the pilot.

### Three Flexible Teaching Pathways

Choose the approach that best suits your students, schedule, and curriculum:

- **Pathway A: Three-Lesson Introduction** — approximately 3 class periods;
- **Pathway B: Mini-Unit** — approximately 6 class periods; or
- **Pathway C: Full Novel Study** — approximately 12–18 class periods.

You are welcome to follow one pathway as presented, combine elements from different pathways, or adapt the materials to meet your students' needs.

### What Participating Teachers Are Asked to Do

- Select and teach one of the three pathways, adapting it as desired.
- Complete the short teacher evaluation at completion of coursework.
- Share candid observations about what worked, what did not, and what would make the packet easier or more useful [per included evaluation sheet].
- Note any corrections or suggested improvements to the novel's French translation.
- Suggest recommendations for additional vocabulary support, historical sources, activities, or other resources that would benefit teachers and students.
- Participate in a brief follow-up conversation, if willing.

The English educator packet will be revised in response to pilot feedback before being translated into French.

### **Delivery**

The books and *Gabarus Good Game* will be delivered by mail and, where possible, in-person. The educator packet will be provided as a printed document and by email as a PDF.

### **Privacy**

No student names, personal information, grades, or individual work will be collected. Teachers are invited to share only general observations about student engagement and learning without identifying any student.

### **Questions, Feedback, and French Corrections**

Please contact:

**Claire E. Scheuren**

Zeitgeist West Publishing

**Email:** [clairescheuren@gmail.com](mailto:clairescheuren@gmail.com)

**Website:** [www.zeitgeistwest.com](http://www.zeitgeistwest.com)